

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

18 JUIN 1948.

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 3 de la loi du 31 juillet 1947
relative aux baux à loyer.**

AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. HEGER.

ART. 1bis (nouveau).

Ajouter un article 1bis libellé comme suit :

Après l'article 3 des lois coordonnées du 31 juillet 1947 et 31 mars 1948, portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer, ajouter un second paragraphe ainsi conçu :

« Toutefois le congé donné par le propriétaire d'une maison unique sortira ses effets en 1949, à condition que le propriétaire ait dans le congé manifesté son intention d'occuper personnellement l'immeuble ou qu'il la notifie par lettre recommandée ou par exploit d'huissier dans les trois mois de la publication de la présente loi.

» Si dans les trois mois qui suivent le départ du locataire le propriétaire n'a pas occupé personnellement et effectivement son immeuble, le locataire pourra demander sa réintégration ainsi que des dommages et intérêts.

» Il en sera de même si l'occupation par le propriétaire ne dure pas, sauf motif réellement grave, pendant au moins un an. »

18 JUNI 1948.

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 3 van de wet van 31 Juli 1947
betreffende de huurovereenkomsten.**

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER HEGER.

ART. 1bis (nieuw).

Een artikel 1bis toevoegen, luidend als volgt :

Na artikel 3 van de samengeordende wetten van 31 Juli 1947 en 31 Maart 1948, houdende uitzonderingsbepalingen in zake huurovereenkomsten, een tweede paragraaf toevoegen, luidend als volgt :

« Evenwel zal de opzegging die gedaan wordt door de eigenaar van een enkel huis uitwerking hebben in 1949, op voorwaarde dat de eigenaar in de opzegging zijn inzicht heeft betuigd het goed persoonlijk te betrekken, of dat hij dit betekent bij aangetekende brief of bij deurwaardersexploot binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet.

» Indien, binnen drie maanden na het vertrek van de huurder, de eigenaar zijn onroerend goed niet persoonlijk en werkelijk betreft, kan de huurder zijn wederin genottreding alsook schadevergoeding eisen.

» Dit is ook het geval indien de bezetting door de eigenaar, behoudens werkelijk gewichtige redenen, niet ten minste één jaar duurt. »

Ch. HÉGER,
Théo LEFÈVRE.

Voir :

541 : Proposition de loi.
562 : Rapport.

Zie :

541 : Wetsvoorstel.
562 : Verslag.

G.